

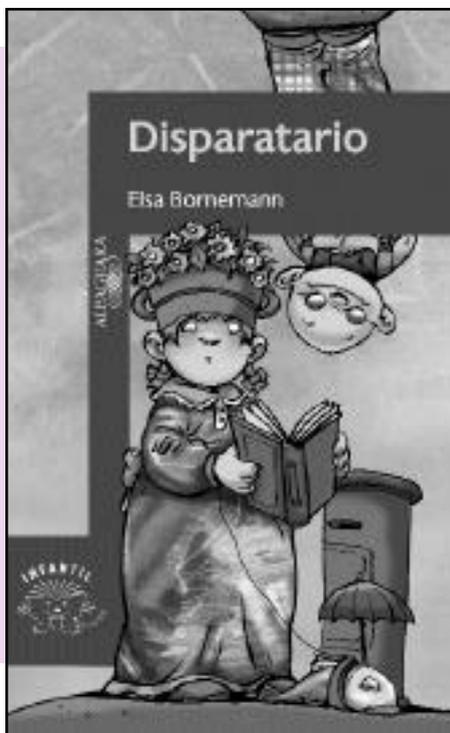
2000

Novedad

Disparatario

55 versicuentos y 1 cuento de amor disparatado

Elsa Bornemann



1. La autora

Elsa Bornemann nació en Buenos Aires. Es una de las más destacadas escritoras de libros para niños y adolescentes y ha recibido un amplio reconocimiento nacional e internacional.

Entre sus obras más importantes podemos mencionar: *¡Socorro!*, *Palabracadabra 1 y 2*, *Los gren-delines*, *Queridos monstruos*, *Cuentos a salto de canguro*, *La edad del pavo*, *Sol de noche*, *¡Nada de tucanes!*, *El niño envuelto* y *A la luna en punto*, todas en Alfaguara Infantil-Juvenil.

2. Síntesis del libro

Personajes: En el presente volumen es posible encontrar una amplia variedad de personajes, entre otros: sillas encantadas, niñas de agua, de viento y de tierra, una guitarra olvidadiza, una gata observadora, Pinochos de carne y hueso, un pulpo con peluca y dos amigas interesadas en la astrología. Objetos, animales, personajes de cuentos tradicionales, chicas y chicos forman, de este modo, el fascinante mundo de *Disparatario*.

Lugar: Si bien se hace referencia al planeta Tierra, a la vez que se abordan temáticas de características universales, también aparecen algunas menciones específicas acerca de la ciudad de Buenos Aires.

Argumento y análisis: El prólogo titulado "Entrada libre" sirve de acceso a la lectura del libro porque en él la autora propone un acercamiento hacia sus lectores, explicando el significado del título —una palabra inventada—, así como también, dando

Editorial: Alfaguara.

Lugar y fecha de edición:

Buenos Aires, julio de 2000.

Ilustraciones: O' Kif.

Cantidad de páginas: 128.

E.G.B.

410

cuenta de las características comunes que unen a los diversos *versicuentos*, poemas de distinta métrica que poseen una fuerte impronta narrativa. El cuento final funciona, a su vez, como “Salida”, despedida de la lectura iniciada.

Como ya señalamos, existe una gran variedad de personajes y de temáticas. No todo resulta humorístico, si bien éste es uno de los efectos logrados con mayor frecuencia. Hay también momentos de reflexión, de cierta nostalgia y de imágenes poéticas puras.

El despliegue de las diversas posibilidades lúdicas del lenguaje resulta sumamente atractivo. El lector, sin lugar a dudas, disfrutará al descubrir los recursos utilizados, por ejemplo, palabras escritas al revés, sílabas que se agregan, poemas escritos para leer frente a un espejo o invirtiendo la página.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la convivencia

- En el cuento “Un amor disparatado” (pág. 103) una de las protagonistas, Telma, está obsesionada con los signos del zodiaco, hasta tal punto que no acepta otra voz que no sea la del horóscopo. Charlar con los chicos acerca de sus opiniones sobre el horóscopo, para que puedan exponer y escuchar diversos puntos de vista sobre el tema en cuestión.

Conexiones curriculares

■ Con Ciencias sociales

- En el *versicuento* “Disparatario” (pág.13) se afirma que: *“Un triste disparatario / nuestro extenso mundo es. / Según lo publica el diario, / todo, todo, está al revés.”*

Llevar diarios a la escuela y buscar aquellas noticias que, justamente, muestren cómo está el mundo. Pensar entre todos cómo les gustaría que fuera la realidad aludida.

■ Con Ciencias naturales

- A partir de la lectura del “Cuento para leer frente a un espejo” (pág. 38), averiguar cómo funciona una imagen especular.

- En “Canto de aguas prisioneras porque sí” (pág. 44) se cuenta una catástrofe natural, en clave absurda. Averiguar qué otros fenómenos semejantes suelen producirse en nuestro planeta y cuáles son, generalmente, las consecuencias.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- La poesía rimada.

- El cuento.

- Distintas posibilidades lúdicas de la palabra: juegos con la sonoridad y/o el significado.

■ Procedimentales

- Lectura de poemas con diversas rimas y métricas.

- Reconstrucción de una estructura narrativa.

- Producción de poemas que cuenten una historia.

- Reconocimiento de juegos lingüísticos a partir del sonido y/o el sentido.

■ Actitudinales

- Disfrute de la lectura, tanto de la poesía como del cuento.

- Interés por las producciones propias y ajenas.

- Disposición para compartir distintos puntos de vista.

5. Propuestas de actividades

■ Antes de la lectura

- Experiencias y conocimientos previos:
 - Preguntarles a los chicos si conocen otros libros de la autora. En caso afirmativo, pedirles que los comenten.
- Trabajo con los paratextos:
 - Marcar en la ilustración de la cubierta los elementos que resulten disparatados. Repetir la operación con algunas ilustraciones interiores. Dar ejemplos de frases disparatadas. Luego, hacer hipótesis acerca del contenido del presente volumen.
 - A partir del título reflexionar sobre el posible significado de las palabras *disparatario* y *versicuentos*.
 - Luego, leer la síntesis de la contratapa y el prólogo "Entrada libre" para comentar y ajustar las hipótesis realizadas.



■ Comprensión de la lectura

- Pedirles a los chicos que en pequeños grupos elijan dos poemas y los vuelvan a leer en silencio. Luego, a partir del título, el resto de la clase tendrá que reconstruir el contenido general de cada uno de los poemas elegidos. Cada grupo dirá si la reconstrucción es válida y completará, a continuación, la información pedida.

- Tomar algunas estrofas o versos que resulten significativos para la totalidad del poema que los contiene y verificar la comprensión. Por ejemplo:

"De árbol a estrella" (pág. 16):

"De los verdes / al celeste, / llegó la niña..."

"No me visites en mayo" (pág. 18):

"Sueño de sillas; caballos / sin crines que nadie ve... / Maderas libres en mayo... / ¡No puedo saber por qué!"

"La casita de la memoria" (pág. 28):

"Los recuerdos - habitantes / de esta casa singular - / son fantasmitas errantes / de uno a otro lugar."

"Gata que mira a niña que mira a gata" (pág. 35):

"...y unirá mi pena / con su propia sombra, / mien - tras doña Luna / reteja su alfombra..."

"Estampillas" (pág. 48):

"Las estampillas / son mariposas / muy viajeras..."

"Romance de la canoa y el río" (pág. 90):

"Ella, con sus brazos / de remos antiguos, / -dulce - acariciaba / su cara de vidrio."

- Descubrir el procedimiento que se pone en juego en "Un día, una brújula" (pág. 20).

■ Después de la lectura

- Hablar acerca de los *versicuentos* que más les hayan gustado.
- Buscar entre las palabras que siguen a continuación, aquellas que se refieren al “agua” y separarlas de las que se refieren al “viento”:

huracanado
gotitas
empapado
aguacero
molino
desbordar
veleta

- Después de leer “Feriado”, imaginar qué pasaría si el agua se cansara de “trabajar”.
- Releer el poema de la página 35 (“Gata que mira a niña que mira a gata”). Luego, imaginar qué puede pensar una mascota (perro, gato, canario) cuando lo miramos. Repetir la operación con algún objeto del aula (pizarrón, escritorio).
- Escribir en un minuto palabras que terminan en *-opa*. Otorgar 10 puntos por palabra y si está repetida, sólo 5 puntos. Repetir el juego con otras terminaciones. Después, leer “La marisopa” (pág. 61) y analizar cómo está construido el poema.
- Imaginar con qué pueden soñar: un par de zapatos, un libro o un árbol a orillas del río.

6. Taller de escritura

- En parejas agregar una estrofa más a “Un día, una brújula” (pág. 20).
- Leer “Cuento sin ton pero con son” (pág. 45) e inventar una traducción imaginaria.
- Escribir en un papel una frase que contenga algunas palabras al revés, a la manera de “Guajira de

los lesanima” (pág. 77). La maestra o maestro irá leyendo los papelitos para que la clase entera trate de adivinar el sentido de la frase, descubriendo las palabras escondidas.

- Después de leer “La niña del agua” (pág. 25), “La niña de aire” (pág. 47) y “La niña de tierra” (pág.74), pedirles a los chicos que escriban un poema para la niña de fuego. Antes, trabajar con el campo semántico referente al fuego y anotar las ideas en el pizarrón. Cada alumno, luego, elegirá aquello que le interese más para armar su propio poema.
- Al ejercicio anterior se le puede agregar la lectura de “Instrucciones para ver el duende del fuego” (pág. 86).
- Imaginar qué cosas extrañas ocurren en el mes de enero y escribirle una breve nota a un amigo titulada “No me visites en enero”. Tratar, en lo posible, de que las frases rimen.
- Escribir el sueño posible de un amigo.
- Ponerse en el lugar de Telma e inventar una semana de buenos augurios para el compañero que esté sentado a la derecha, como para la sección de un horóscopo.

